

TELEFUNKEN

**TERMINAL DE RECEPTION
TNT GRATUITE PAR SATELLITE**
■ AVEC CARTE D'ACCES TNTSAT

TDSC 120 BU



**LA TNT GRATUITE
PAR LE SATELLITE**



VOTRE ÉDITION RÉGIONALE 3 ET 107

disponible sur 



CANAL **READY**

www.tntsat.tv

www.canalready.fr

Produit exclusivement destiné à la vente en France métropolitaine, Corse comprise pour une exploitation en France métropolitaine, Corse comprise.



HOT LINE CONSOMMATEUR

02 33 89 69 14

**Du Lundi au Vendredi de 9h00 à 12h30
et de 13h30 à 18h00**

www.vestel-france.fr

Table des matières

Vue d'ensemble de la télécommande	4
Affichage des commandes et connexions du boîtier terminal.....	5
Panneau arrière.....	5
Panneaux Avant.....	5
Insertion des piles dans la télécommande	6
Branchement d'un boîtier terminal à un téléviseur .	6
Alimentation électrique	7
Connexion LNB	7
Allumer- Eteindre.....	7
Utilisation de la prise audio optique.....	7
Première installation.....	8
Affichage du guide électronique de programmes (EPG).....	9
Changer de chaîne	10
Régler le volume.....	10
Muet.....	10
Augmenter/Diminuer le volume (Volume Up/Down)	10
Information à l'écran.....	10
Système de Menu.....	10
Affichage du menu principal	10
Gestion des chaînes : Liste des chaînes.....	10
Sélection d'une liste spécifique	11
Sélection d'une chaîne spécifique	11
Réglage des chaînes favorites	11
Configuration du boîtier terminal	12
Préférences utilisateur.....	12
Temporisation bannière	12
Mise en veille automatique	12
Réglages sorties.....	12
Fonctionnement du menu Réglages sortie.....	12
Sortie HDMI	12
Format vidéo PÉRITEL.....	13
Système vidéo	13
Mode Aspect.....	13
Format d'image.....	13
Retard audio.....	13
Audio numérique.....	13
Paramètres régionaux	13
Fonctionnement du menu Paramètres régionaux	13
Contrôle d'accès.....	13
Verrouiller / Déverrouiller les chaînes	14
Niveau parental.....	14
Modifier PIN.....	14
Menu Verrouiller / Déverrouiller	14
Recherche de chaînes.....	15
Configuration de l'antenne.....	15
Réception du signal	15
Recherche complète de chaînes	15
Recherche manuelle de chaînes	15
Recherche rapide de chaînes de la TNT disponible par satellite avec TNTSAT - individuelle ..	16
Recherche rapide de chaînes de la TNT disponible par satellite avec TNTSAT - collective	16
Sélection du décrochage régional	16
Transpondeurs maîtres TNTSAT	16
Entretien	16
Informations système	17
Utilisation d'une carte d'accès conditionnel : système d'accès conditionnel intégré Viaccess ...	17
Fonctionnement du menu d'accès conditionnel Viaccess	17
Autres Caractéristiques	18
Sélection TV/Radio	18
Liste des chaînes.....	18
Sélection de la langue audio	18
Naviguer entre les chaînes préférées.....	18
Affichage des sous-titres	18
Afficher un texte.....	18
Spécifications	19
Généralités	19
Configuration matérielle.....	19
Télécommande.....	19
Distance de fonctionnement.....	19
Piles	19
Capacités numériques.....	19
Normes de transmission	19
Démodulation.....	19
Vidéo.....	19
Audio.....	19
PERITEL TV	19
Sortie Vidéo	19
Sortie audio.....	19
Changement de fonction.....	19
Dépannage.....	20

Caractéristiques

- Faible alimentation
- 4000 chaînes de radio et télévision.
- Compatibilité avec les normes DVB-S2/S.
- Sortie HDMI (576i, 576p, 720p, 1080i et support de résolutions automatiques).
- Système de menu bilingue (anglais et français).
- Verrouillage de chaîne.
- Informations relatives à l'événement en cours / suivant (EPG hebdomadaire).
- Arrêt automatique.
- Verrouillage de menu.
- Support audio multilingue.
- Sortie audio numérique (optique).
- Support de la fonction télétexte (DVB et EBU).
- Fonction de restauration des paramètres d'usine.
- Péritel TV.
- Réception en bande Ku: 10.7 – 12.7 GHz.
- Contrôle LNB: Changement de polarité horizontale / verticale (18/13V +/- 7,5%), changement à 0-22 kHz, changement d'impulsion sonore A/B pour la sélection de l'antenne, DiSEqC 1.0.
- Puissance du signal et barres de qualité du signal.
- TENTSAT automatique /Recherche de chaîne CANAL READY.
- Recherche de transpondeur.
- Recherche en réseau.
- Option de recherche FTA (Free- to- Air) pour les modes de recherche par satellite et automatique.
- Recherche FEC automatique (correction d'erreurs vers l'avant).
- Démodulation: QPSK et 8PSK.
- FEC : Automatique, 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 pour DVB-S QPSK
- Automatique, 1/4, 1/3, 2/5, 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10 pour DVB-S2 QPSK.
- Automatique, 3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10 for DVB-S2 8PSK.
- Débit symbole : 2 à ~ 45 Msps pour DVB-s.
- Débit symbole : 5 à ~ 30 Msps pour DVB-S2.

- Décodage vidéo: MPEG2 MP@ML, PAL/NTSC 4:3 16:9, MPEG4 AVC/H.264 HP@L4 16:9
- Sortie vidéo: PAL, SECAM.
- Décodage audio: MPEG-1 LAYER I/II, MPEG-2 LAYER II, Dolby Digital et Dolby Digital Plus.



Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories.

« Dolby » et le symbole du double D sont des appellations commerciales de Dolby Laboratories.

- Couleur OSD 8 bits, 32 bits 720x576 pixels.
- Passage d'un système à l'autre (TV / RADIO).
- Enregistrement de la dernière chaîne regardée.
- Protection logicielle contre court-circuit et surcharge LNB.
- Télécommande à infrarouge.

Contenu de l'emballage

- 1 terminal TENTSAT
- 1 alimentation externe du terminal
- 1 télécommande
- 1 mode d'emploi
- 1 carte TENTSAT

Conditions de garantie

Le terminal TENTSAT et tous ses accessoires (carte TENTSAT comprise) sont garantis 1 an par le constructeur

Introduction

- Merci d'avoir choisi cet appareil. Ce manuel vous guidera pour une utilisation appropriée de votre terminal.
- Lisez-le minutieusement avant de procéder à l'utilisation de votre appareil. Veuillez le conserver dans un endroit sûr car vous pourrez à nouveau en avoir besoin. Veuillez lire les consignes d'utilisation contenues dans le présent manuel avant toute première utilisation de l'appareil, même si vous avez l'habitude d'utiliser les appareils électroniques.
- Veuillez surtout prêter attention au chapitre intitulé CONSIGNES DE SECURITE. Veuillez conserver ce manuel pour une utilisation ultérieure. Au moment de vendre ou de donner cet appareil à quelqu'un, il est absolument important de l'accompagner de ces consignes d'utilisation.

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT: Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, débranchez-le de la prise de courant.

Source d'alimentation

Cet appareil fonctionne avec une prise 220-240V CA, 50 Hz. Assurez-vous de sélectionner la tension appropriée pour votre convenance.

Cordon d'alimentation

- Ne placez pas l'appareil, ni un meuble, etc. sur le cordon d'alimentation (branchement secteur) et évitez qu'il se retrouve coincé. Tenez le cordon d'alimentation par sa fiche. Ne débranchez pas la prise en tirant sur le cordon et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec vos mains si celles-ci sont mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou une commotion électrique. Ne nouez jamais le cordon ni ne l'attachez à d'autres cordons. Les cordons d'alimentation doivent être placés de telle manière que l'on ne puisse pas marcher dessus. Un cordon de raccordement endommagé peut être la cause d'un incendie ou d'une commotion électrique. Vérifiez de temps en temps l'état du cordon d'alimentation. S'il est endommagé, demandez de l'aide au service de dépannage le plus proche. Si le cordon de raccordement doit être remplacé, ceci ne doit être effectué que par un service de dépannage qualifié.

Emplacement

- Veuillez ne pas placer l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, trop poussiéreux, ou exposé à des chocs mécaniques ou près de sources de chaleur.
- Posez l'appareil sur une base solide et fiable. Ne placez pas l'appareil sur une surface souple, par

exemple un tapis, car ceci pourrait obstruer les trous de ventilation se trouvant à la base.

- Le chauffage ou d'autres radiations thermiques placés sous l'appareil peuvent également être à l'origine d'un dysfonctionnement ou endommager l'appareil.

Ventilation

- L'air chaud qui se dégage de l'appareil en fonctionnement doit être chassé par une aération suffisante. Veuillez ne pas installer l'appareil dans un lieu clos, ni le recouvrir.
- Veillez à une bonne circulation de l'air. Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé afin d'éviter l'accumulation de chaleur dans l'appareil.

Humidité et eau

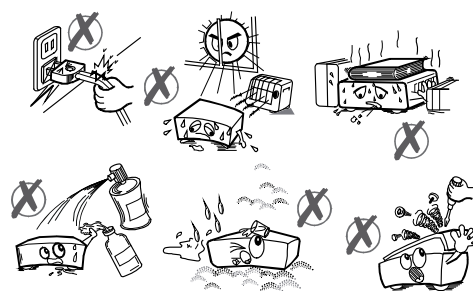
- Evitez tout contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité. Ne pas utiliser l'appareil près d'une baignoire ou d'une piscine.
- Au cas où un objet solide ou liquide tomberait dans l'appareil, débranchez celui-ci et faites-le réviser par un personnel qualifié avant de vous en servir à nouveau.
- L'appareil doit être protégé contre les gouttes et les éclaboussures; aucun objet contenant du liquide, par exemple un vase, ne doit être posé dessus.
- Evitez les endroits tels que les pièces très humides, puisque la condensation, qui se produit par exemple dans une cuisine, pourrait provoquer un dysfonctionnement ou endommager l'appareil.

Débranchement de l'appareil

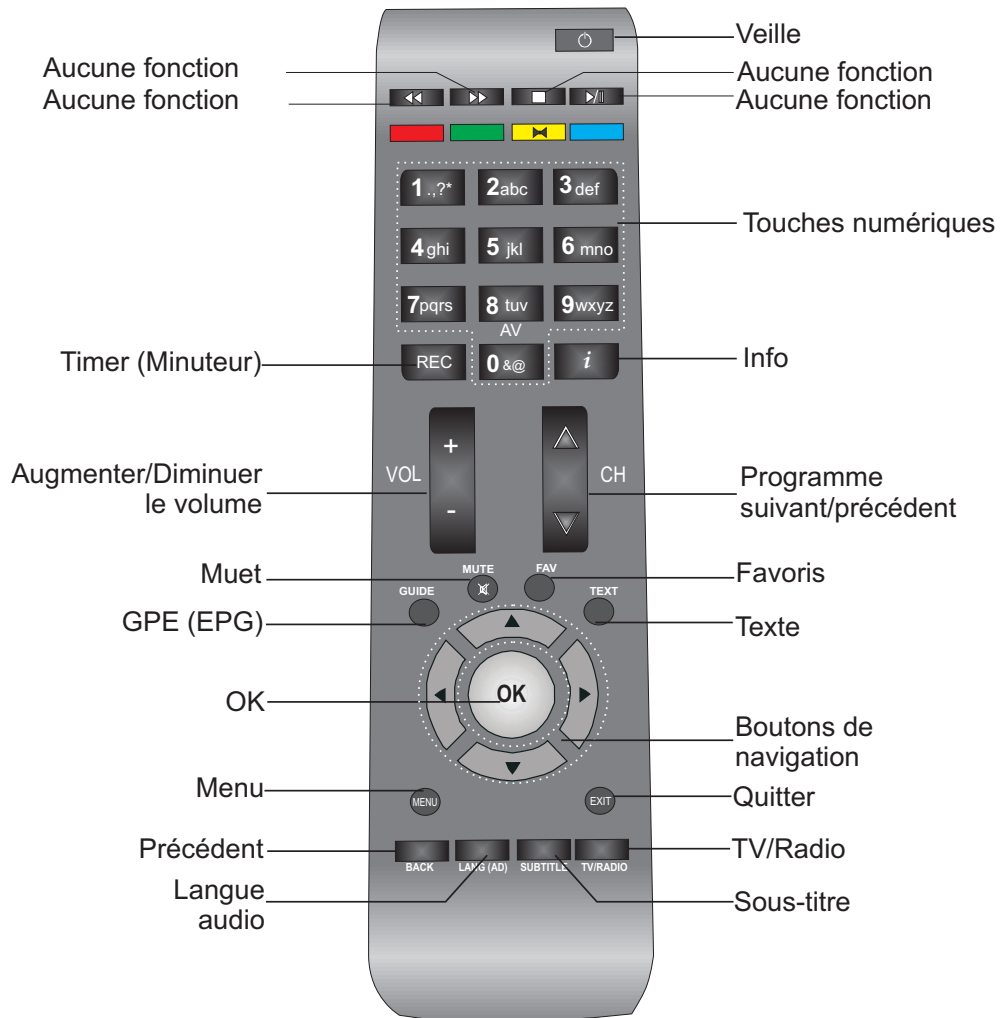
La prise secteur sert à débrancher l'appareil et celui-ci doit facilement rester en bon état de marche.

Attention

Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

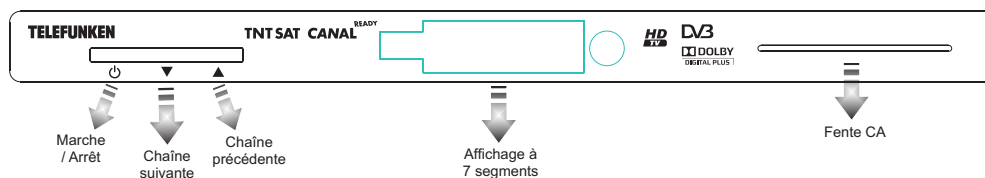


Vue d'ensemble de la télécommande

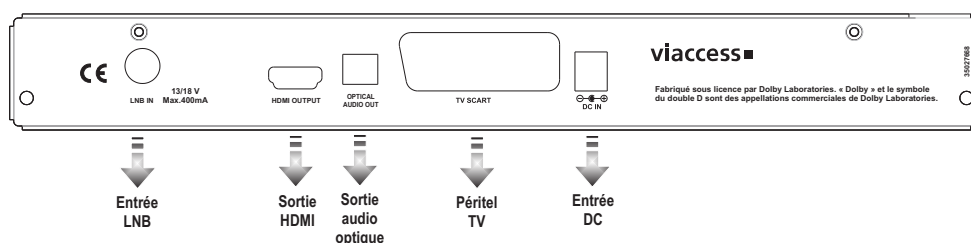


Affichage des commandes et connexions du boîtier terminal

Panneaux Avant



Panneau arrière



Fente pour carte à puce: Cette fente sert à insérer une carte à puce prise en charge par le système Viaccess. Vérifiez le sens lors de l'insertion de la carte à puce celle-ci doit être introduite inversée coté puce vers le bas.

Entrée LNB: Cette entrée sert au raccordement des câbles d'antenne satellite.

Sortie HDMI : Le terminal se connecte à l'entrée HDMI de votre téléviseur (si disponible) grâce au câble de connexion HDMI.

Sortie péritel: Si votre téléviseur est doté d'un connecteur péritel, vous pouvez raccorder le terminal à votre téléviseur à l'aide d'un câble péritel.

Sortie audio optique: Vous pouvez utiliser ce connecteur pour obtenir le son numérique d'un périphérique externe. Reportez-vous au manuel d'utilisation du système audio pour plus d'informations.

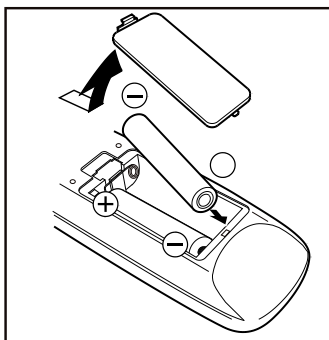
Entrée du câble d'alimentation: Connecteur DC IN (12V).

Remarque: assurez-vous d'avoir raccordé tous les câbles et connexions avant de brancher l'appareil au secteur. Après avoir branché l'appareil au secteur, le voyant à DEL qui se trouve sur le panneau avant changera de couleur. (Mode de veille (Standby)).

ATTENTION TRES IMPORTANT

Vérifiez le sens lors de l'insertion de la carte à puce celle-ci doit être introduite inversée coté puce vers le bas.

Insertion des piles dans la télécommande



- Retirez le couvercle du compartiment des piles situé à l'arrière de la télécommande en le poussant légèrement vers le bas à partir de l'endroit indiqué.

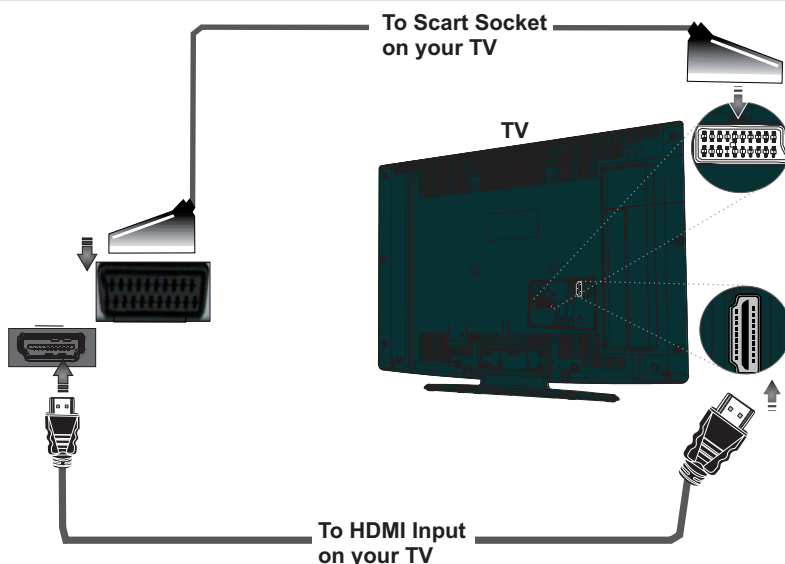
- Insérer à l'intérieur deux piles de type AAA/R3 (2 X 1,5Volt) ou équivalent . Disposez les piles dans la bonne direction en respectant les symboles de polarité (+/-) et remettez le couvercle des piles.

- Pour utiliser la télécommande, orientez-la vers l'avant du récepteur. Le rayon d'action est approximativement de 7 m / 23 pieds.

- Si votre récepteur ne répond plus à la télécommande, cela signifie que les piles sont peut être usées. Si tel est le cas, vous pouvez utiliser les boutons du récepteur. Vous pouvez remplacer les piles lorsque celles-ci sont usagées. Veuillez n'utiliser que des piles qui ne risquent pas de connaître des fuites.

Remarque: si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, retirez les piles de la télécommande. Sinon une fuite possible des piles peut l'endommager.

Branchement d'un boîtier terminal à un téléviseur



Vous pouvez brancher votre terminal à un téléviseur en suivant les méthodes ci-après :

1. Branchement HDMI: si votre poste de télévision est doté d'une entrée HDMI, vous pouvez simplement y connecter le terminal en utilisant un câble entre le connecteur de la SORTIE HDMI sur le boîtier de votre terminal numérique et le connecteur d'entrée HDMI de votre téléviseur. La connexion HDMI assure une meilleure qualité d'image/de son.

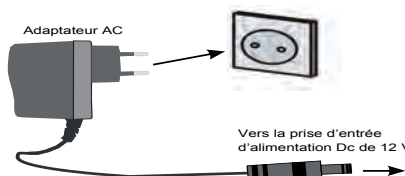
2. Branchement PÉRITEL: vous avez également la possibilité de brancher le terminal à votre téléviseur grâce à la prise péritel. Utilisez un câble péritel pour connecter le boîtier terminal à votre téléviseur.

Remarque: ces deux procédés de branchement réalisent la même fonction mais à des niveaux de qualité différents. Il n'est pas nécessaire d'effectuer la connexion en recourant à toutes les deux méthodes.

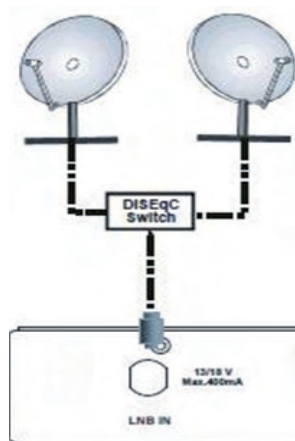
Alimentation électrique

IMPORTANT: le boîtier terminal a été conçu pour fonctionner en 12 V CC. Pour cela, un adaptateur fournissant 12 V de tension est utilisé. Branchez cet adaptateur à un système fournissant 220-240V AC 50Hz.

- Après avoir déballé le boîtier terminal, laissez-le atteindre la température ambiante avant de le brancher à la prise de courant.



Connexion LNB



Remarque: si la connexion LNB connaît un quelconque problème, l'OSD d'avertissement s'affichera à l'écran. Veuillez vérifier et résoudre le problème de connexion LNB.

Allumer- Eteindre

- Après avoir branché le terminal au secteur, un voyant bleu s'allume sur le panneau avant (Mode de veille). Lorsque vous allumez le boîtier terminal pour la première fois, veuillez patienter jusqu'à ce qu'il s'initialise. Le processus prendra quelques secondes.
- Ensuite, vous pouvez allumer votre terminal numérique en appuyant sur la touche de mise en veille de la télécommande. Vous remarquerez que le voyant lumineux du panneau avant du téléviseur s'éteindra (Mode de mise sous tension).

Ce produit consomme moins d'énergie. Par conséquent, il est respectueux de l'environnement.

Remarque: après avoir allumé/éteint, si la carte d'accès conditionnel n'est pas insérée, un écran de recherche rapide s'affichera et le terminal recherchera de nouveaux logiciels. Si la carte d'accès conditionnel est insérée, l'écran du bouquet TNTSAT s'affichera et le boîtier terminal recherchera de nouveaux logiciels.

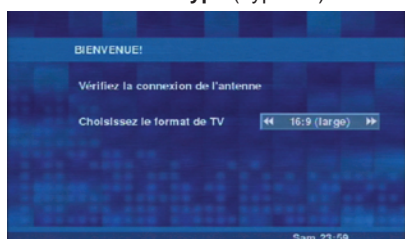
Utilisation de la prise audio optique

- Vous avez la possibilité d'utiliser la PRISE AUDIO OPTIQUE pour relier l'appareil à une chaîne HI-FI. Grâce à cette option, vous pouvez écouter le son des diffusions au travers d'un écouteur connecté.

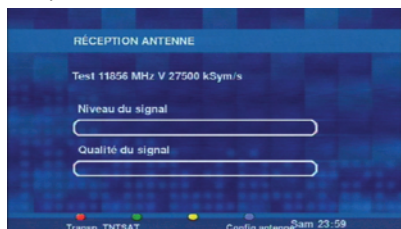
Première installation

IMPORTANT: assurez-vous que l'antenne est branchée avant d'allumer le boîtier terminal pour la première fois.

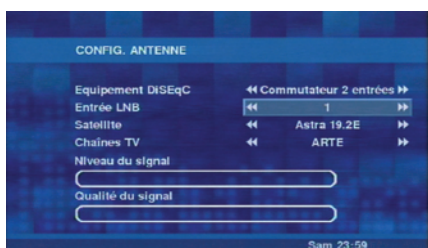
- Insérez la carte TENTSAT fournie dans le terminal d'accès conditionnel du boîtier terminal. Allumez votre boîtier terminal après avoir inséré la carte d'accès conditionnel.
- Lorsque vous allumez votre boîtier terminal pour la première fois, un assistant d'installation vous guidera tout au long du processus. Pour commencer, le menu à l'écran **TV Type** (Type TV) s'affiche:



- Sélectionnez le **type de téléviseur** en appuyant sur les touches «**◀/▶**» et appuyez sur la touche **OK** pour continuer.
- L'écran du menu Signal antenne s'affichera ensuite. Vous pouvez configurer votre système à l'aide de ces options.
- Appuyez sur la touche **ROUGE** pour sélectionner le **Transpondeur TENTSAT**. Le transpondeur TENTSAT est déjà configuré en usine et ses paramètres ne doivent pas être modifiés.



- Appuyez sur le bouton **BLEU** pour configurer les paramètres de l'antenne:



Équipement DiSEqC: si vous avez de multiples antennes paraboliques et un commutateur DiSEqC, vous pouvez sélectionner ce type d'antenne. Vous pouvez régler sur **None (Aucun)**, **2-Way Switch (Commutateur à 2 voies)** ou **4-Way switch** (commutateur à 4 voies).

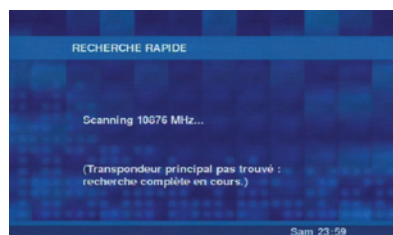
Entrée LNB: si vous disposez de multiples LNB, vous pouvez utiliser cette liste pour effectuer une sélection.

Satellite: vous pouvez sélectionner un satellite disponible en utilisant cette liste.

Chaînes TV: vous pouvez utiliser ce paramètre pour vérifier la bonne réception du signal d'entrée sélectionné.

• Le niveau de signal et le type de signal seront affichés à l'écran conformément à votre configuration.

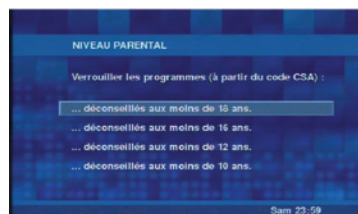
• Après avoir sélectionné les paramètres appropriés, appuyez sur Exit (Quitter) pour revenir au menu Signal de l'antenne. Appuyez ensuite sur le bouton OK pour rechercher des chaînes disponibles.



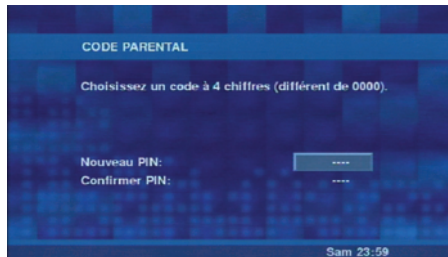
• Le boîtier terminal commence à rechercher les chaînes de la TNT disponible par satellite avec **TENTSAT** ou **CANAL READY** sur la base de la carte à puce insérée. Si le transpondeur maître TENTSAT est bien configuré, cette opération de recherche ne prendra que quelques secondes. Dans le cas contraire, une recherche complète sera nécessaire, ce qui prendra quelques minutes.

• L'écran des chaînes régionales s'affichera une fois la recherche finalisée. Vous avez la possibilité de définir les chaînes régionales à visionner lorsque les transmissions régionales sont disponibles en utilisant cet écran de menu.

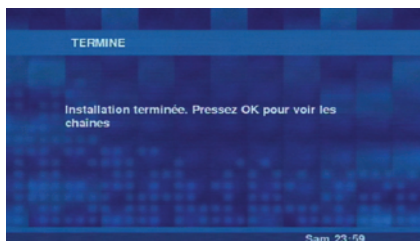
• Le menu de sélection du niveau parental s'affichera ensuite.



- Vous pouvez définir un niveau de verrouillage parental grâce à la touche "▼"/"▲". Une fois terminé, appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.
- Ensuite, il vous sera demandé de définir un nouveau mot de passe de verrouillage parental.



- Vous devez à cet effet définir un mot de passe de verrouillage parental de quatre chiffres différent de **0000**.
- Saisissez un nouveau mot de passe à l'aide des boutons numériques de la télécommande. Vous devez confirmer votre mot de passe en le saisissant à nouveau.
- Une fois terminé, appuyez sur le bouton **OK** pour continuer. La première installation sera terminée et le menu ci-après s'affichera à l'écran:



- Appuyez sur **OK** pour afficher la liste des chaînes.

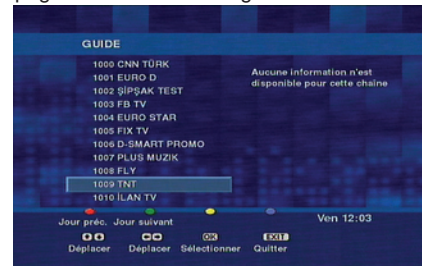


- Vous pouvez sélectionner une chaîne à l'aide de la touche "▼" ou "▲".
- Appuyez sur le bouton **OK** pour voir la chaîne en surbrillance.

Affichage du guide électronique de programmes (EPG)

Vous pouvez afficher le guide électronique de programme (EPG) pour voir les informations relatives aux programmes disponibles.

- Appuyez sur le bouton **GUIDE** pour accéder à l'écran du menu EPG.
- Vous avez aussi la possibilité d'utiliser l'écran du menu principal pour sélectionner l'EPG (Guide).
- Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour parcourir les chaînes.
- Le menu EPG affiche les informations disponibles concernant toutes les chaînes.
- Veuillez noter que les informations sur les émissions sont automatiquement actualisées. Si les chaînes ne proposent pas d'informations sur les événements, la page de l'EPG sera vierge.



Touche ROUGE: affiche les programmes du jour précédent.

Touche VERTE: affiche les programmes du jour suivant.

OK: affiche la chaîne sélectionnée.

Touche BLEUE: définit la minuterie du programme sélectionné. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Réglages des minuteries ».

"◀" / "▶": Déplacement à gauche ou à droite.

INFO (si disponible): lorsqu'une section appropriée est sélectionnée, vous pouvez utiliser la touche **INFO** pour obtenir des informations détaillées relatives à la sélection.

Changer de chaîne

- Vous pouvez changer de chaînes en suivant les méthodes ci-après.
- Vous pouvez appuyer sur les touches numériques (0–9) pour saisir directement le numéro de la chaîne. Vous pouvez appuyer consécutivement sur les boutons numériques pour saisir deux chiffres ou plus.
- Appuyez sur les touches **CH ▲ / CH ▼** pour passer à la prochaine ou à la précédente chaîne disponible.

Remarque: vous pouvez appuyer sur le bouton **OK** pour afficher la liste des chaînes.

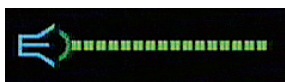
Régler le volume

Muet

- Vous pouvez appuyer sur la touche Muet (“**X**”) pour couper le son en provenance de votre terminal. Le son sera coupé lorsque vous aurez appuyé sur ce bouton.
- Pour annuler l’opération de coupure de son, vous pouvez appuyer à nouveau sur la touche “**X**” à nouveau sur cette touche ou utiliser les touches **V +/-**.

Augmenter/Diminuer le volume (Volume Up/Down)

- Vous pouvez hausser ou baisser le volume grâce aux touches **V+ / V-**.



- Le niveau de volume sélectionné restera ainsi, même lorsque le récepteur est éteint et allumé à nouveau, jusqu’à ce que vous changiez de volume à nouveau.
- Le réglage du volume audio du récepteur ne dépend pas du contrôle de volume de votre téléviseur.

IMPORTANT: vous devez veiller à ce que les deux contrôles de volume soient maintenus à des niveaux raisonnables de sorte que pendant la mise sous tension, ou lors de la première installation de votre téléviseur, le niveau sonore ne soit pas trop élevé.

Information à l’écran

- Vous pouvez appuyer sur le bouton **INFO** pour afficher les informations à l’écran. Les détails de la chaîne et du programme en cours seront affichés sur l’écran d’informations.
- La barre d’informations vous renseigne sur le programme actuellement regardé. Cette information comprend le numéro du programme, le nom du programme, le mode du programme (TV ou Radio), l’icône des favoris, (si le programme est l’un des

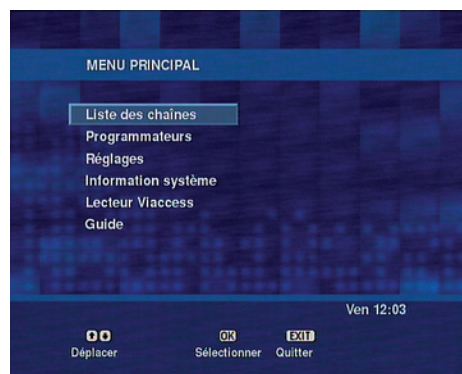
favoris), la chaîne brouillée/non brouillée, le mode audio, si le programme est doté de la fonction télétexte ou non et de la brève description de l’événement.



Système de Menu

Affichage du menu principal

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.
- Vous pouvez passer d’un menu à un autre à l’aide des touches de navigation (**◀ / ▶ / ▼ / ▲**) de la télécommande.
- Vous pouvez saisir, sélectionner, ou confirmer une option de menu en appuyant sur la touche **OK**.
- Dans certains sous-menus, vous pouvez utiliser le bouton **EXIT (QUITTER)** pour retourner à l’écran du menu précédent.
- Les éléments ci-après se trouvent dans l’écran de menu principal:



Gestion des chaînes : Liste des chaînes

- Le terminal dresse la liste de toutes les chaînes mémorisées dans la liste des chaînes.
- Vous pouvez afficher la liste des chaînes ou définir vos programmes favoris à l’aide des options Liste des chaînes.
- Pressez le bouton **MENU** pour afficher le menu Principal. Sélectionnez la rubrique Channel List (Liste des chaînes) en utilisant le bouton “**▼**”/“**▲**”. Appuyez sur **OK** pour afficher le contenu du menu.

Remarque: vous pouvez appuyer directement sur **OK** pour afficher la liste des chaînes.



Sélection d'une liste spécifique

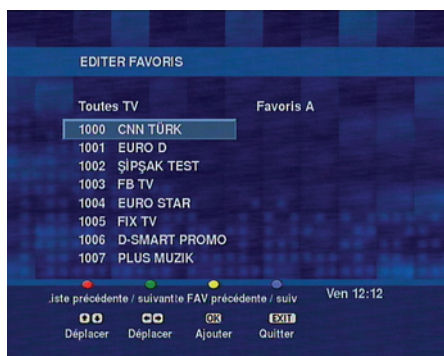
- La liste des chaînes contient de nombreuses listes. Vous pouvez sélectionner une liste de votre choix à l'aide de la touche "▼"/"▲".
- Appuyez sur **OK** pour afficher la liste sélectionnée.

Sélection d'une chaîne spécifique

- Pour regarder une chaîne spécifique, vous devez la sélectionner en vous aidant de la touche "▼"/"▲" et en appuyant sur le bouton **OK**. La chaîne sélectionnée s'affichera.

Réglage des chaînes favorites

- Vous pouvez définir plusieurs chaînes comme favorites de façon à ne naviguer que parmi ces dernières.
- Sélectionnez l'option Favoris dans la liste des chaînes pour gérer la liste favorite. Sélectionnez une liste favorite à l'aide des touches "▼"/"▲". Appuyez sur la touche **BLEUE** pour modifier la liste favorite sélectionnée.



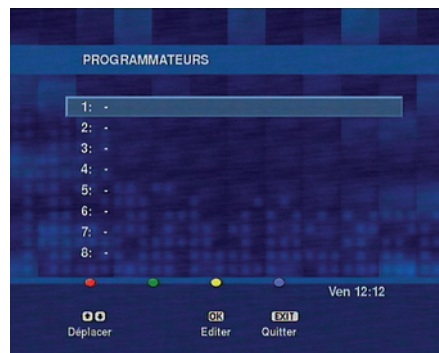
- Sélectionnez une chaîne à l'aide de la touche "▼"/"▲". Appuyez sur le bouton **OK** pour ajouter une chaîne sélectionnée à la liste des favoris.
- La chaîne sélectionnée s'affichera dans la section des favoris.

- Utilisez la touche "◀" / "▶" pour sélectionner une chaîne dans la rubrique des chaînes favorites (côté droit du menu à l'écran affiché).
- Lorsqu'une chaîne favorite est sélectionnée, vous pouvez appuyer à nouveau sur la touche **OK** pour supprimer cette chaîne sélectionnée de la liste des chaînes préférées.
- Appuyez sur la touche **EXIT (QUITTER)** pour sortir du menu des chaînes favorites.

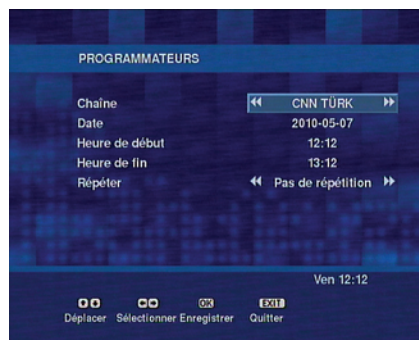
*Remarque: le fait d'appuyer sur la touche **ROUGE** permet d'afficher la liste précédente ou suivante.*

Réglage des minuteries

- Sélectionnez les minuteries à partir du menu principal grâce à la touche "▼"/"▲" et appuyez sur le bouton **OK** pour continuer. Le menu des minuteries s'affichera.



- Pour ajouter une minuterie, sélectionnez une ligne à l'aide de la touche "▼"/"▲" et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, la fenêtre d'ajout de minuterie apparaît à l'écran:



Chaîne: sélectionnez une chaîne à l'aide de la touche "◀" ou "▶".

Date: saisissez une date de début en appuyant sur les touches numériques "◀" ou "▶".

Heure de début: saisissez une heure de début en appuyant sur les touches numériques “◀” ou “▶”.

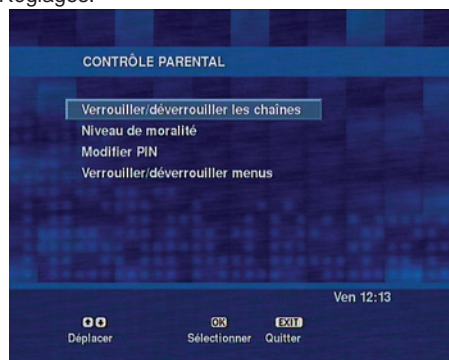
Heure de fin: saisissez une heure de fin en appuyant sur les touches numériques “◀” ou “▶”.

Répétition: vous pouvez définir une minuterie à reprendre en tant que **No Repeat (Aucune répétition)**, **Everyday (Quotidien)** ou **Every Week (Hebdomadaire)**.

- Vous pouvez sauvegarder les réglages en appuyant sur le bouton **OK** ou annuler le processus en appuyant sur le bouton **EXIT (QUITTER)**.

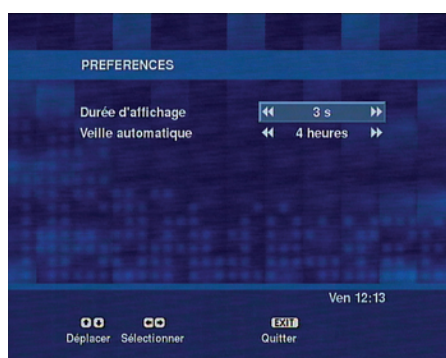
Configuration du boîtier terminal

- Sélectionnez la rubrique **Installation & Réglages** à partir du menu principal grâce à la touche “▼”/“▲”. Appuyez sur **OK** pour afficher le sous-menu Réglages.



Préférences utilisateur

- Sélectionnez la rubrique **Préférences utilisateur** à partir du menu Réglages en utilisant la touche “▼”/“▲” et appuyez sur la touche **OK**.



Temporisation bannière

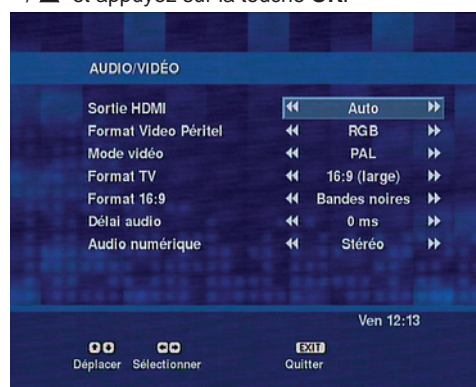
- Vous pouvez sélectionner la temporisation du menu à l'aide de ce réglage. La temporisation du menu peut se régler entre 1 et 10 secondes.
- Sélectionnez l'option **Temporisation bannière** à l'aide des touches “▼”/“▲” et définissez une valeur souhaitée grâce à la touche “◀” ou “▶”.

Mise en veille automatique

- Vous pouvez définir une valeur pour que le boîtier terminal s'éteigne lorsqu'il n'est pas utilisé à une période de temps spécifique.
- Il est fortement déconseillé d'utiliser cette option en mode OFF (DÉSACTIVÉ).
- Appuyez sur “▼” ou sur le bouton “▲”, pour sélectionner l'option **Mise en veille automatique**. Appuyez sur “◀” ou sur le bouton “▶”, pour définir la valeur de l'option **Mise en veille automatique**.

Réglages sorties

- Sélectionnez la rubrique **Paramètres de sortie** à partir du menu Réglages en utilisant la touche “▼”/“▲” et appuyez sur la touche **OK**.



Fonctionnement du menu Réglages sortie

- Appuyez sur le bouton “▼” ou “▲” pour sélectionner un élément du menu.
- Utilisez le bouton “◀” ou “▶” pour sélectionner une rubrique.

Sortie HDMI

- Ce réglage définit la résolution de la sortie HDMI.
- Si vous sélectionnez l'option **Auto**, la résolution de sortie sera optimisée conformément à la diffusion reçue.
- La résolution la plus élevée prise en charge par votre téléviseur sera définie par défaut.

Format vidéo PÉRITEL

- Ce réglage définit le format vidéo péritel.
- Vous pouvez sélectionner le type de signal en tant que RGB ou CVBS.

Système vidéo

- Ce réglage définit le type de système vidéo par défaut.

Mode Aspect

- Cette fonction définit le rapport d'aspect du téléviseur branché pour permettre que les diffusions s'affichent bien.
- Sélectionnez **4:3** si vous disposez d'un téléviseur standard avec le rapport d'aspect 4:3.
- Sélectionnez le format **16:9** si vous avez un grand écran.

Format d'image

- Cette fonction définit le format d'image conformément à votre sélection.
- Vous pouvez sélectionner le **Format d'image** en tant que **Automatique**, **Bordures noires**, **Zoom**, **Pan & Scan** et **Letterbox** (si disponible).

Retard audio

- Vous pouvez utiliser cette option pour synchroniser la vidéo et l'audio de votre récepteur de home cinéma

Audio numérique

- Utilisez ce réglage pour définir le type de signal de sortie audio numérique.

Paramètres régionaux

- Sélectionnez la rubrique Paramètres régionaux à partir du menu Réglages en utilisant la touche "▼"/"▲" et appuyez sur la touche **OK**.



- Vous pouvez faire fonctionner les paramètres linguistiques grâce à ce menu.

Fonctionnement du menu Paramètres régionaux

- Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner un élément du menu.
- Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner une rubrique.

Langue d'affichage du menu: indique la langue du système.

Sous-titrage langue 1: règle la langue de sous-titre préférée. La langue choisie sera vue dans les sous-titres.

Sous-titrage langue 2: règle la langue de sous-titre alternative.

Subtitle (sous-titre): active ou désactive le mode Malentendant.

Langue audio 1: sélectionne la langue audio préférée.

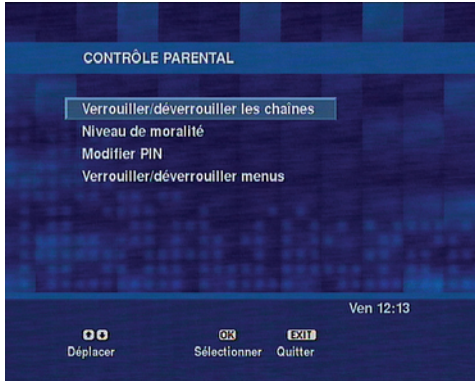
Langue audio 2: sélectionne la langue audio alternative.

Contrôle d'accès

- Sélectionnez la rubrique **Contrôle d'accès** à partir du menu Réglages en utilisant la touche "▼"/"▲" et appuyez sur la touche **OK**. Vous serez invité à saisir un mot de passe.



- Saisissez le mot de passe de verrouillage parental préalablement défini au cours de la première installation. Appuyez sur la touche **OK** pour vérifier et continuer.
- Si le mot de passe n'est pas approprié, le message "Wrong PIN. Try again" (Code erroné. Réessayez). apparaîtra à l'écran.
- Si le mot de passe est approprié, le menu **Contrôle d'accès** s'affichera.

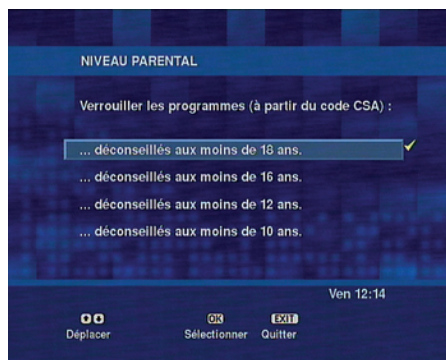


Verrouiller / Déverrouiller les chaînes

- Sélectionnez ce réglage grâce à la touche "▼"/▲" et appuyez sur la touche **OK**. L'écran de verrouillage de la liste des chaînes s'affichera.
- Sélectionnez une chaîne à verrouiller et appuyez sur la touche **OK** pour verrouiller ou déverrouiller la chaîne sélectionnée.

Niveau parental

- Ce réglage configure les niveaux de réglages parentaux.
- Sélectionnez l'option **Niveau parental** grâce à la touche "▼"/▲" et appuyez sur la touche **OK**. L'écran du niveau parental s'affichera.



- Vous pouvez sélectionner le niveau d'orientation parental en utilisant cet écran de menu. Sélectionnez un réglage souhaité et appuyez sur le bouton **OK** pour activer.

Modifier PIN

- Sélectionnez l'option **Modifier PIN** grâce à la touche "▼"/▲" et appuyez sur la touche **OK**.



- Saisissez votre code PIN actuel dans la première ligne.
- Servez-vous des touches numériques pour entrer le nouveau code PIN une fois la ligne Nouveau code PIN mise en surbrillance.
- Vous aurez besoin de saisir votre nouveau code PIN une deuxième fois pour vérification en utilisant la ligne Confirm PIN (Confirmer code PIN).

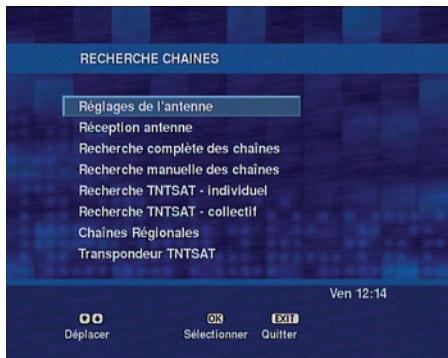
Remarque: si vous changez de code PIN, n'oubliez pas d'en noter le nouveau et de le garder en lieu sûr pour références ultérieures.

Menu Verrouiller / Déverrouiller

- L'option Verrouillage Menu active ou désactive l'accès au menu. Vous pouvez désactiver tout accès à l'ensemble du système de menu.
- Sélectionnez le **menu Verrouiller/Déverrouiller** grâce à la touche "▼"/▲" et appuyez sur la touche **OK**. L'écran de verrouillage de menu s'affichera. Définir l'option **Verrouillage de menu** grâce à la touche "◀" ou "▶".

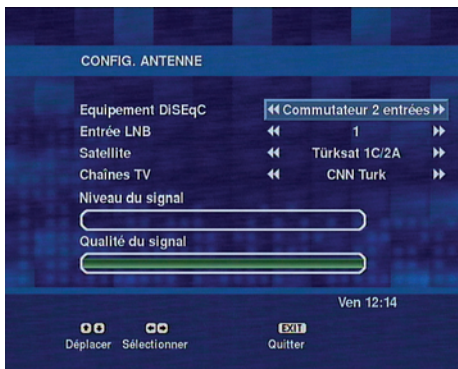
Recherche de chaînes

- Sélectionnez la rubrique **Recherche de chaînes** à partir du menu principal grâce à la touche “▼”/“▲”. Appuyez sur **OK** pour afficher le sous-menu **Recherche de chaînes**.



Configuration de l'antenne

- Sélectionnez la rubrique **Configuration de l'antenne** à partir du menu **Recherche de chaînes** grâce à la touche “▼”/“▲”. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.



- Vous pouvez configurer les paramètres d'antenne à l'aide de cet écran de menu.
- Appuyez sur la touche “▼”/“▲” pour mettre une option en surbrillance, et appuyez sur la touche “◀” ou “▶” pour définir une rubrique.
- Le niveau de signal et le type de signal seront affichés à l'écran conformément à votre configuration.

Réception du signal

- Sélectionnez la rubrique **Réception du signal** en utilisant le bouton “▼”/“▲”. Appuyez sur le bouton **OK** pour afficher le niveau du signal et le type de signal.

Recherche complète de chaînes

- Sélectionnez la rubrique **Complete Channel Search** (Recherche complète de chaînes) en utilisant le bouton “▼”/“▲”. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.



- Sélectionnez un satellite disponible à rechercher et appuyez sur le bouton **OK** pour lancer la recherche.
- Au terme de la recherche, votre boîtier terminal mémorisera toutes les chaînes disponibles dans le satellite sélectionné.

Recherche manuelle de chaînes

- Sélectionnez la rubrique **Manual Channel Search** (Recherche manuelle de chaînes) en utilisant le bouton “▼”/“▲”. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.



- Les paramètres de la recherche manuelle s'afficheront.
- Appuyez sur la touche “▼”/“▲” pour mettre une option en surbrillance, et appuyez sur la touche “◀” ou “▶” pour définir une rubrique.

Satellite: sélectionnez un satellite à rechercher à l'aide de la touche “◀” ou “▶”.

Fréquence: saisissez une valeur de fréquence à l'aide des boutons numériques de la télécommande.

Débit symbole: saisissez une valeur de fréquence à l'aide des boutons numériques de la télécommande.

Polarisation: en utilisant les boutons "◀" ou "▶" sélectionnez la valeur de la polarisation.

FEC: en utilisant les boutons "◀" ou "▶" sélectionnez la valeur FEC.

Recherche en réseau: définir l'option **Recherche en réseau** grâce à la touche "◀" ou "▶".

Remarque: si l'élément de recherche réseau est sélectionné en tant que **OUI**, une fois passé à ce transpondeur, les paramètres des autres transpondeurs seront obtenus du tableau d'informations réseau et le réglage s'effectuera pour les autres transpondeurs.

- Appuyez sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages et lancer la recherche. Si un nouveau programme est trouvé, celui-ci sera ajouté à la liste.

Recherche rapide de chaînes de la TNT disponible par satellite avec TNTSAT - individuelle

- Sélectionnez la rubrique **Complete Channel Search - Individual** (Recherche complète de chaînes - individuelles) en utilisant le bouton "▼"/"▲". Appuyez sur le bouton **OK** pour effectuer une recherche rapide sur TNTSAT, à la recherche de transpondeurs maîtres.

Recherche rapide de chaînes de la TNT disponible par satellite avec TNTSAT - collective

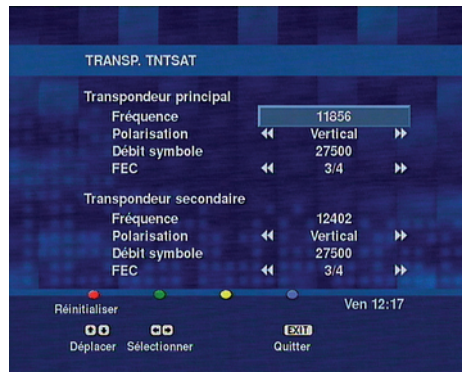
- Sélectionnez la rubrique **Complete Channel Search - Individual** (Recherche complète de chaînes - collective) en utilisant le bouton "▼"/"▲". Appuyez sur le bouton **OK** pour effectuer une recherche rapide sur TNTSAT, à la recherche de tous les autres transpondeurs.

Sélection du décrochage régional

- Sélectionnez la rubrique **TNTSAT Regional Channel Selection** (Sélection du décrochage régional) en utilisant le bouton "▼"/"▲". Appuyez sur le bouton **OK** pour voir les chaînes locales sur TNTSAT (si disponible).

Transpondeurs maîtres TNTSAT

- Sélectionnez la rubrique **TNTSAT Home Transponders** (Transpondeurs maîtres TNTSAT) en utilisant le bouton "▼"/"▲". Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.



- L'écran des transpondeurs maîtres TNTSAT s'affichera. Vous pouvez configurer les paramètres TNTSAT à l'aide de cet écran de menu.

VEUILLE NOTER : en principe, les transpondeurs maîtres TNTSAT sont bien configurés dès leur sortie d'usine et ne doivent subir aucune modification à moins que votre opérateur vous ait demandé de le faire.

- Appuyez sur le bouton **RED (ROUGE)** pour définir les réglages ou appuyez sur la touche **EXIT (QUITTER)** pour sortir de cet écran de menu.

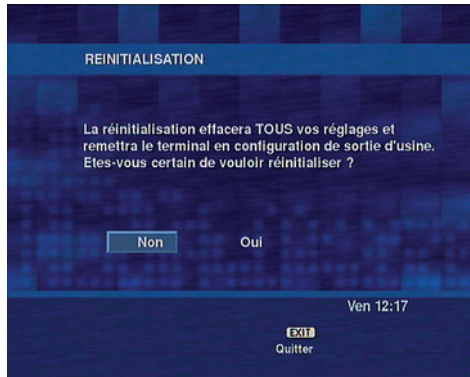
Entretien

- Sélectionnez la rubrique **Entretien** à partir du menu Réglages grâce à la touche "▼"/"▲". Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.



- Si vous souhaitez charger les réglages par défaut de votre boîtier terminal, vous pouvez effectuer la première installation.
- Sélectionnez l'option **Factory Default (Paramètres d'usine par défaut)** grâce à la touche "▼" ou "▲" et appuyez sur la touche **OK**.

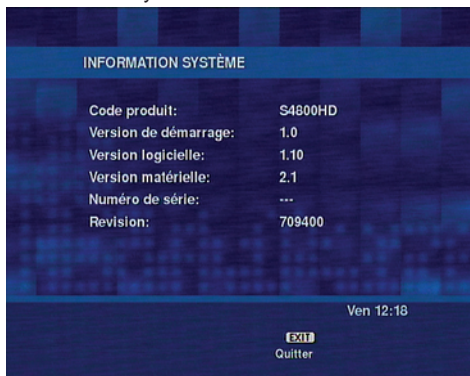
- Le message suivant, vous demandant si vous voulez ou non supprimer toutes les chaînes et tous les paramètres, s'affichera.



- Mettez l'option **No (Non)** en surbrillance grâce à la touche "◀" ou "▶" et appuyez sur **OK** pour annuler l'installation.
- Mettez l'option **Yes (Oui)** en surbrillance grâce à la touche "◀" ou "▶" et appuyez sur le bouton **OK** pour **supprimer tous les réglages et lancer la première installation**.
- Après avoir sélectionné **Yes (Oui)**, les réglages par défaut seront chargés et votre boîtier terminal sera réinitialisé.
- L'assistant d'installation vous guidera tout au long du processus d'installation. Pour de plus amples informations relatives à ce processus, reportez-vous à la section "**Première installation**" dans les chapitres précédents.

Informations système

- Sélectionnez la rubrique **Informations système** à partir du menu principal grâce à la touche "▼"/"▲". Appuyez sur la touche **OK** pour afficher les informations système.

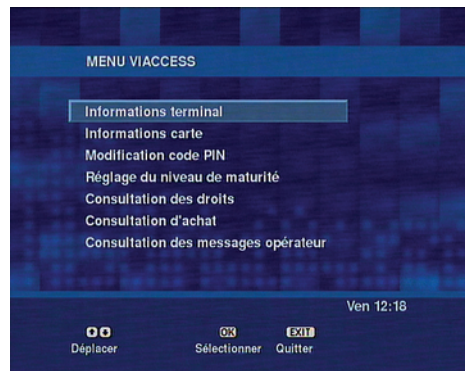


Utilisation d'une carte d'accès conditionnel : système d'accès conditionnel intégré Viaccess

- Utilisez la carte d'accès conditionnel TNTSAT fournie avec le boîtier terminal en suivant la procédure ci-après:
- Éteignez le boîtier terminal et débranchez la prise de courant.
- Insérez la carte dans le terminal d'accès conditionnel du boîtier terminal.
- La carte doit être correctement insérée; il est impossible de l'insérer entièrement si elle est inversée.

IMPORTANT: la carte ou le terminal du boîtier terminal peuvent être endommagés si la première est insérée en y exerçant une certaine pression.

- Branchez le terminal à la prise de courant, allumez et attendez quelques instants jusqu'à ce que la carte soit activée.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal, puis utilisez la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner la rubrique "**Accès conditionnel intégré Viaccess**", et appuyez sur **OK**:

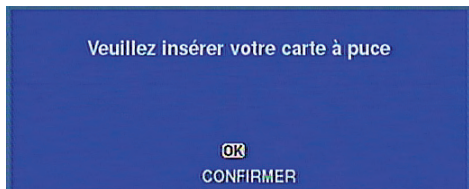


Fonctionnement du menu d'accès conditionnel Viaccess

- Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour mettre un élément en surbrillance et appuyez sur le bouton **OK** pour la sélectionner.
- Appuyez sur la touche **EXIT (QUITTER)** pour quitter.

Remarque:

- Lorsqu'aucune carte n'est insérée, le message suivant s'affiche à l'écran:



Remarque: insérez ou enlevez la carte uniquement lorsque le boîtier terminal est en mode VEILLE (STANDBY) ou débranchez-le du secteur.

Autres Caractéristiques

Sélection TV/Radio

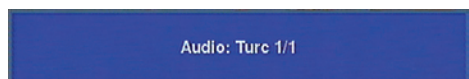
- Si vous appuyez sur la touche "TV/RADIO" de la télécommande, vous pouvez utiliser le boîtier terminal comme radio ou comme téléviseur. Lorsque le mode change, le boîtier terminal passe à la diffusion la plus récente.

Liste des chaînes

- Appuyez sur **OK** pour afficher la liste des chaînes.

Sélection de la langue audio

- Appuyez sur le bouton **LANG(AD)** pour modifier la langue audio de la diffusion. Veuillez remarquer que cette fonction sera disponible uniquement si la diffusion sélectionnée comprend de multiples langues audio.
- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **LANG (AD)** pour passer d'une langue audio disponible à une autre.



Naviguer entre les chaînes préférées

- Vous avez la possibilité de naviguer entre les chaînes favorites en appuyant sur le bouton **FAV** (si disponible). Un programme peut être défini comme favori grâce aux options de menu de la liste des chaînes.

Affichage des sous-titres

- Vous pouvez afficher les sous-titres à l'écran en cas de besoin, si la diffusion inclut les informations de sous-titre.
- Appuyez sur la touche **SUBTITLE (SOUS-TITRE)** pour afficher les informations relatives au sous-titre. Pour passer d'une option de sous-titre disponible à une autre, appuyez à plusieurs reprises.



Afficher un texte

Avec votre télécommande, vous pouvez utiliser le télétexte. Vous avez la possibilité d'activer le télétexte en appuyant sur la touche **TEXT (TEXTE)**. Vous pouvez utiliser les boutons **ROUGE**, **VERT**, **JAUNE** et **BLEU** du menu **TEXTE**. Appuyez sur **MENU** pour quitter le télétexte.

Spécifications

Généralités

- Tension d'alimentation : 220-240V~ 50 Hz
- Fréquence d'entrée : 950 - 2150 MHz
- Consommation d'énergie maximale : 23 W
- Consommation d'énergie en mode veille : <1 W
- Température de fonctionnement: 5°C - +40°C
- Température de conservation: -20°C ile +70°C
- Humidité : 25 à 75 % d'humidité relative
- Dimensions physiques : 307x210x46 mm
- Poids : 1300 gr

Configuration matérielle

- Processeur principal: ST7101
- Mémoire Flash : 8 Mo
- DDRAM : 128 Mo

Télécommande

Distance de fonctionnement

7m Max.

Piles

2x1,5V (R-03/AAA)

Capacités numériques

Normes de transmission

- DVB-S / S2, MPEG2
- DVB-S / S2, MPEG4

Démodulation

- Prend en charge un profil de services de diffusion de DVB-S2
- QPSK avec TAUX DE SYMBOLE de 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10 Msps
- 8PSK avec taux symbole de 3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10
- Démodulateur/terminal Legacy QPSK
- 1–45 MBaud DVB-S
- 5–30 MBaud DVB-S2

Vidéo

- Vidéo: MP @ ML, PAL, 4:3/16:9
- MPEG-4 AVC/H.264 HP@L4 Video Decoder

Audio

- Décodage audio: MPEG-1 LAYER I/II, MPEG-2 LAYER II, Dolby Digital et Dolby Digital Plus.

- Fréquences d'échantillonnage prises en charge : 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz.

- Grande gamme dynamique (résolution 16 bits)

Alimentation LNB

- Vertical : 13/14 Volt
 - Horizontal : 17/18 Volt
 - Valeur de sortie maximale : 400mA (protection contre les courts-circuits)
 - Tone 22 kHz: Fréquence 22KHz \pm 2 KHz
- : Amplitude 0.6 Vpp \pm 0.2 Vpp

Alimentation USB

5V @ 500mA max

PERITEL TV

Sortie Vidéo

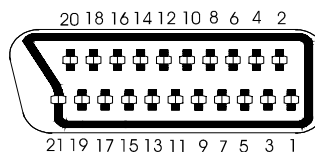
Signal vidéo composite : 1 Vp-p \pm 3dB/75 ohm

Sortie audio

2 Vrms / Z = 10k ohm

Changement de fonction

12V / 6V pour 4:3 / 16:9 / Z = 10k ohm



Dépannage

Panne	Raisons possibles	Solution
Le voyant à DEL ne s'illumine pas.	Le cordon d'alimentation principal n'est pas branché.	Vérifiez que le cordon d'alimentation principal est branché à la source d'alimentation.
Absence d'image ou de son.	Absence de signal ou signal faible.	Vérifiez les connexions de l'antenne et de la vidéo (péritel/HDMI).
Les changements apportés dans les réglages n'ont pas pris effet.	Le boîtier terminal a été débranché sans mise en veille préalable.	Veillez à ce que le boîtier terminal soit en mode de veille avant de le débrancher du secteur.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le boîtier terminal est en veille. • La télécommande est hors de portée. • Les piles sont usagées. 	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur la touche VEILLE (STANDBY). • Veillez à ce que le champ d'action de la télécommande soit libre. • Remplacez les deux piles par des nouvelles.
Mot de passe oublié.		Contactez le centre de service agréé le plus proche.



Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles

[Seulement Union européenne]

Ce symbole indique que l'équipement ne doit pas être éliminé comme un déchet domestique. Si vous devez éliminer le poste ou les piles, veuillez considérer les systèmes ou infrastructures de collecte pour un recyclage approprié.

Remarque: le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb

Batterie

FRANÇAIS

A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages).



Au sein de l'Union européenne

Attention: si vous souhaitez jeter cet appareil, ne le jeter pas dans une poubelle ordinaire!

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être recyclés séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage de ces appareils.

Suite à la mise en œuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les particuliers au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement leurs appareils électriques et électroniques hors service sur des sites de collecte désignés ou dans un point de vente dans le cadre d'un achat d'un produit équivalent.

Si votre appareil électrique ou électronique hors service comporte des piles ou des batteries, veuillez les mettre séparément dans les systèmes de collecte prévus conformément à la législation en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous préviendrez ainsi les effets potentiellement néfastes de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

B. Informations sur la mise eu rebut à l'intention des entreprises

Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le jeter:

Veuillez contacter votre revendeur qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de recyclage locales.